



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2000/L.85/Rev.1
25 April 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 17 повестки дня

ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Албания*, Ангола*, Армения*, Босния и Герцеговина*, Ботсвана, Венгрия*, Гватемала,
Германия, Грузия*, Исландия*, Испания, Канада, Кипр, Коста-Рика*, Литва*,
Лихтенштейн*, Новая Зеландия*, Польша, Республика Корея, Руанда, Финляндия*,
Чешская Республика, Швейцария*, Эквадор, Экваториальная Гвинея*
и Южная Африка*: пересмотренный проект резолюции

2000/... Безнаказанность

Комиссия по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека, Международными пактами о правах человека и другими соответствующими договорами по правам человека, а также Венской декларацией и Программой действий,

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

ссылаясь на все предыдущие резолюции и решения Комиссии и Подкомиссии по поощрению и защите прав человека по вопросу о безнаказанности, а также на пункт 91 раздела E части II Венской декларации и Программы действий (E/CONF.157/23),

напоминая также об универсальности, взаимозависимости и неделимости всех прав человека, гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав,

принимая к сведению все предыдущие доклады Организации Объединенных Наций по вопросу о безнаказанности,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря (E/CN.4/2000/90 и E/CN.4/2000/91),

признавая важность борьбы с безнаказанностью в связи со всеми нарушениями прав человека, представляющими собой преступления,

выражая удовлетворение в связи с принятием 17 июля 1998 года Римского статута Международного уголовного суда (A/CONF.183/9), отдавая при этом должное деятельности Международных уголовных трибуналов по бывшей Югославии и по Руанде в качестве мер по борьбе с безнаказанностью,

будучи убеждена в том, что практика безнаказанности и надежды на безнаказанность за нарушения международного права в области прав человека и гуманитарного права побуждают к таким нарушениям и относятся к числу основных препятствий на пути соблюдения норм международного права в области прав человека и гуманитарного права и полного осуществления международных договоров по правам человека и гуманитарному праву,

будучи также убеждена в том, что разоблачение нарушений прав человека, привлечение совершивших их лиц, их сообщников и пособников к ответственности, обеспечение справедливости по отношению к их жертвам, а также сохранение архивных сведений о таких нарушениях и восстановление достоинства жертв на основе признания их страданий и сохранения памяти о них будут служить ориентиром для будущих обществ и являются неотъемлемым элементом поощрения и осуществления всех прав человека и основных свобод и предупреждения будущих нарушений,

признавая, что привлечение лиц, совершивших тяжкие нарушения прав человека, к ответственности является одним из центральных элементов любого эффективного средства правовой защиты жертв нарушений прав человека и одним из определяющих

факторов обеспечения беспристрастной и справедливой системы правосудия и, в конечном итоге, примирения и стабильности в государстве,

приветствуя учреждение рядом государств, где в прошлом имели место серьезные нарушения прав человека, механизмов для разоблачения таких нарушений, включая комиссии по расследованию или комиссии по установлению истины и примирению,

сознавая, что явление безнаказанности отражается на всех сферах общества,

будучи убеждена в необходимости того, чтобы правительства боролись с безнаказанностью, расследуя прошлые или ныне совершаемые злоупотребления и принимая меры, направленные на недопущение повторения таких нарушений,

1. подчеркивает важное значение борьбы с безнаказанностью в целях предупреждения нарушений международного права в области прав человека и гуманитарного права и настоятельно призывает государства уделять необходимое внимание вопросу безнаказанности в связи с нарушениями международного права в области прав человека и гуманитарного права, в том числе в связи с нарушениями, совершаемыми в отношении женщин и детей, и принять надлежащие меры для решения этого важного вопроса;

2. признает, что применительно к жертвам нарушений прав человека осведомленность общественности об их страданиях и правда о лицах, совершивших эти нарушения, являются важнейшими шагами по пути реабилитации и примирения, и настоятельно призывает государства активизировать свои усилия по обеспечению для жертв нарушений прав человека справедливого и беспристрастного процесса, в ходе которого можно было бы расследовать эти нарушения и предавать их гласности, и поощрять жертвы к участию в таком процессе;

3. приветствует опубликование в этой связи в некоторых государствах докладов комиссий по установлению истины и примирению, которые были созданы этими странами для расследования нарушений прав человека, имевших место в прошлом, и призывает другие государства, где в прошлом имели место серьезные нарушения прав человека, учредить надлежащие механизмы для разоблачения таких нарушений;

4. подчеркивает важное значение принятия всех необходимых и возможных мер для привлечения к ответственности лиц, совершивших нарушения международного права в области прав человека и гуманитарного права, и настоятельно призывает государства принять меры в соответствии с надлежащей правовой процедурой;

5. напоминает об обращении ко всем странам призыве Генерального секретаря, который содержится в докладе под названием "Мы, народы: роль Организации Объединенных Наций в XXI века" (A/54/2000), подписать и ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда в качестве средства положить конец "культуре безнаказанности";
6. приветствует в этой связи прогресс, достигнутый в деле борьбы с безнаказанностью, включая признание принципа взаимодополняемости в Римском статуте Международного уголовного суда;
7. призывает государства продолжать активно участвовать в деятельности Подготовительной комиссии, которая занимается, в частности, разработкой правил процедуры и доказывания Международного уголовного суда и элементами преступлений, и рассмотреть возможность подписания и ратификации Статута Международного уголовного суда;
8. призывает государства и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека рассмотреть возможность оказания государствам по их просьбе конкретной и практической помощи и содействия в их усилиях по достижению целей, установленных в настоящей резолюции;
9. призывает государства продолжать поддерживать работу Международных уголовных трибуналов по бывшей Югославии и по Руанде;
10. просит Генерального секретаря запросить мнения правительств, межправительственных и неправительственных организаций по вопросу о возможном назначении независимого эксперта, которому было бы поручено изучить все аспекты вопроса о безнаказанности лиц, совершивших нарушения прав человека, с целью принятия решения по данному вопросу на пятьдесят седьмой сессии Комиссии;
11. также просит Генерального секретаря вновь предложить государствам представить информацию о любых принятых ими законодательных, административных или иных мерах по борьбе с безнаказанностью в связи с нарушениями прав человека на их территории и представить информацию о средствах судебной защиты, имеющихся в распоряжении жертв таких нарушений;

12. далее просит Генерального секретаря собирать информацию и замечания, поступающие в соответствии с настоящей резолюцией, и представить доклад по ним Комиссии на ее пятьдесят седьмой сессии;

13. предлагает специальным докладчикам и другим механизмам Комиссии продолжать уделять надлежащее внимание вопросу безнаказанности в ходе выполнения ими своих мандатов;

14. постановляет продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят седьмой сессии по пункту повестки дня, озаглавленному "Поощрение и защита прав человека".
